

## 2023년 8월 학위수여식 관련 Q&A

### Graduation Ceremony Q&A (2023.8)

YONSEI UNIVERSITY GRADUATE SCHOOL

#### I 학위수여 대상자 조회 Check the prospective degree recipient of August 2023

Q1. 학위수여 대상자 조회는 언제까지 할 수 있나요?

Until when can I check the prospective degree recipient?

A1. 네. 대학원 홈페이지의 학위수여 대상자 조회는 8월 16일 오전 10시부터 ~ 8월 25일 오후 6시까지 조회할 수 있습니다.

Checking system will be available from 10:00 AM on August 16th to 6:00 PM on August 25th. on Yonsei Graduate School website.

Q2. 학위수여 대상자 조회는 어떻게 할 수 있나요?

Can you tell me how can I check the prospective degree recipient?

A2. 먼저 일반대학원 홈페이지(<https://graduate.yonsei.ac.kr>) 에 접속하시고 ‘2023년 8월 학위수여 대상자 조회’ 팝업창을 클릭한 다음 본인의 학번과 생년월일(포탈과 일치) 입력한 후에 ‘확인’ 버튼을 누르시면 2023년 8월 학위수여 대상자의 정보(성명, 생년월일, 과정, 학과명, 논문 제목)와 학위수여식 안내문을 확인하실 수 있습니다.

First, access the Yonsei Graduate school website(<https://graduate.yonsei.ac.kr>) and click on the ‘Check the Prospective Degree Recipient of August 2023’ Pop-ups. And then, Type your student number and date of birth and click the ‘Enter’ button. press the ‘Confirm’ button. By doing so, you can confirm the information of August 2023 degree recipients (name, date of birth, program, department, the title of the thesis) and the ‘Notice of the Graduation Ceremony’.

#### II 학위수여식 행사 Graduation Ceremony

Q1. 학위수여식은 어디서 하고 언제 시작해서 몇 시에 끝나나요?

Can you tell me the time and location?

A1. 학위수여식의 시간과 장소는 안내문을 참조해 주시기를 바라며, 행사는 대략 1시간 정도 소요됩니다.

You can read the ‘Notice of the Graduation Ceremony’. And the ceremony will take about an hour.

Q2. 학위수여식 시작 이후에도 행사장 입장이 가능하나요?

Will it be possible to enter the venue after the start of the graduation ceremony?

A2. 학위수여식이 개최되는 대강당은 안전사고 및 코로나 등 전염병 확산 예방을 위하여 행사 시작과 동시에 출입을 통제할 예정이기에 학위수여식 시작 전에 행사장(대강당)으로 입장하시기를 바랍니다.

Due to safety accident and COVID-19, the venue(Main Auditorium) will be restricted as the ceremony begins. Please come to the venue(Main Auditorium) before the graduation ceremony begins.

Q3. 박사학위 수여 예정자인데 단체 기념사진 촬영할 때 정해진 자리가 있나요?

I'm a Doctoral Student. Is there a fixed location for taking Commencement Picture for Doctoral Students?

A3. 박사학위를 받는 분들을 위한 단체 사진 촬영은 대학/학과와 상관없이 계열별로 진행될 예정이며 진행요원의 안내에 따라 촬영하시면 됩니다.

The group photography has no fixed location, it will take by academic field. You just need to follow the instructions provided by the staff.

Q4. 박사 단체 기념사진은 언제 받을 수 있나요?

When can I receive the group photo for doctoral students?

A4. 박사 단체 사진을 촬영하신 분들은 9/4(월) ~ 9/29(금)까지 대학원 홈페이지에서 다운로드가 가능합니다. 대학원 홈페이지에서 '박사 학위취득자 단체기념 사진'으로 로그인하여 본인의 기념사진만 내려받으시길 바랍니다.

Doctoral students who have taken the group photo can download the photo from the Yonsei Graduate School website between 9/4 (Mon) and 9/29 (Fri). Please login to the Yonsei Graduate School website ([graduate.yonsei.ac.kr](http://graduate.yonsei.ac.kr)) using the 'Ph.D. Degree Recipients Group Photo' section to download your own commencement picture.

Q5. 학위수여식 진행 시 부모님이나 지인분이 대강당 2층에 가서 구경해도 되나요?

During the graduation ceremony, can my parents or acquaintances go to the 2nd floor to visit it?

A5. 대강당은 1,600여 명을 수용할 수 있으나, 많은 분이 방문하여 혼잡한 경우가 많았습니다. 만일 학위수여식 당일 대강당이 혼잡한 경우 졸업생의 가족이나 지인분께서는 행사장

건너 백양관 건물 1층에 있는 강당으로 이동하여 주시고, 학위수여식은 온라인으로 행사를 중계할 예정입니다.

The Main Auditorium can accommodate around 1,600 people, but it often gets crowded with many attendees. If the Main Auditorium is crowded on the day of the graduation ceremony, we will ask the families and acquaintances of graduates to move to the auditorium on the 1st floor of the Baekyang Hall across from the Main Auditorium. And the graduation ceremony will also be broadcast online.

Q6. 학위수여식 당일 주차는 가능한가요?

Is parking available on the day of the graduation ceremony?

A6. 학위수여식 당일에는 상당히 많은 분이 차량을 이용하여 교내가 매우 혼잡할 것으로 예상됩니다. 가급적 대중교통을 이용하여 주시기를 바라며, 학위수여식에 참여하는 분들은 학위수여식 당일 학위수여식 행사 식순지를 제시할 경우, 무료 주차가 가능합니다.

It is expected that many people will use vehicles on the day of the degree ceremony, leading to significant congestion on campus. I think maybe using public transportation is a good choice for you. And those who participate in the graduation ceremony can park free if they present the event schedule.

### III 학위 가운 대여 the Ceremony Gown Rental

Q1. 석사 학위 가운 대여료를 사전에 납부하지 못한 경우, 학교에서 대여료 납부하고 바로 대여할 수 있나요?

If I haven't paid the rental fee for the master's degree gown in advance, can I pay the fee and rent the gown immediately?

A1. 네, 가능합니다. 포털에서 (학위 가운) 고지서를 확인하고 대여료를 바로 납부하면 가운 대여 담당자가 신분증 및 대여료 납부를 확인하고 가운을 대여해 드릴 수 있습니다.

Yes. It's ok. If you check the laundry-keeping fee payment on the portal, and make a payment, the staff will rent the gown to you after submitting your student ID card, and laundry and keeping fee payment receipt.

Q2. 가운, 후드, 모자 등이 없는 경우, 학위수여식에 입장 가능한가요?

Can I enter the venue(Main Auditorium) if I don't have a gown, hood, or cap?

A2. 학위수여식 당일에 학위 가운과 모자 착용을 하지 않은 경우, 대강당 입장 시 졸업생 여

부를 확인하는 절차가 있을 수 있으므로 가급적 가운 등을 착용하시기를 바랍니다.

On the day of the graduation ceremony, there may be a procedure to check whether you are a graduate when entering the auditorium. so please wear a gown as much as possible.

Q3. 박사의 경우 박사 가운 대여가 가능한가요?

Is it possible to rent a gown for doctoral students?

A3. 박사학위 가운은 대여 제도가 없습니다. 죄송하지만 박사학위 가운, 후드, 모자 등은 개별적으로 준비하셔야 하며, 박사학위 가운 대여는 포털사이트에서 업체를 검색하여 연세대학교 박사학위 가운 대여에 대해 문의하여야 합니다.

There is no rental services for doctoral students. Doctoral students must prepare gown, hood, cap on their own. For doctoral gown rentals, please contact to Sung-Eui Sa(<http://www.gown21.com> Tel: 02-754-7650), or Chun-Choo Sa (<http://chunchoo.co.kr> Tel 02-312-6661).

Q4. 석사 가운 대여자의 경우 가운 반납할 때도 학생증이나 신분증을 제시해야 하나요?

When returning the gown, do I need to present my student ID card?

A4. 네. 가운 대여자는 8월 25일 오후 16:30까지 신분증(학생증)을 지참하시고 반납 장소에 방문하시면 됩니다. 가운 대여자는 가운을 반납해야 학위기를 받을 수 있고, 지정기간 내 학위 가운 반납하지 않을 때 증명서 발행이 제한되오니 이점 이해해 주시기를 바랍니다.

You need to bring take your identification (student ID) and visit the return location before 4:30 PM on August 25th. If you do not return the gown including ceremony cap, certificate issuance service will be no longer available.

Q5. 2023년 2월에 졸업한 석사생인데 가운 대여 가능한가요?

I graduated in February 2023, can I rent a gown?

A5. 2월 졸업생일 경우 가운 대여가 불가합니다. 석사생 가운 대여는 2023년 8월 석사 학위 수여 예정자만 가능합니다.

I'm sorry to tell you that if you graduated in February 2023, you cannot rent a gown. Master's gown rental is only available for those who are scheduled to award a master's degree in August 2023.

Q6. 석사 학위 후드(모자)를 분실했는데 어떻게 하나요?

What should I do if I lost my master's degree hood (cap)?

A6. 학위 가운은 학교의 자산으로 분실 시 소정의 분실 대금을 납부하여야 합니다. 만약, 대

여한 물품을 분실했을 경우, 가운 대여 장소에 분실 사실을 말씀하시고 분실 대금 납부 절차에 따라 분실 대금을 납부하시면 됩니다.

Because The academic gown is a university asset, so you need to tell the staff about the loss and pay the fee.

Q7. 석사 학위 가운 대여를 납부했는데 대여를 못 할 것 같아요, 환급을 받을 수 있나요?

I have paid the gown rental fee, but maybe I will not be able to rent it. Can I get a refund?

A7. 학위 가운 대여료 납부 후 가운을 대여하지 않았으면 환급을 받을 수 있습니다. 대학원 담당자 메일로 학생의 학번과 계좌번호를 기재하여 환급을 요청하시면 됩니다. 대여료 환급은 절차에 따라 진행되어 소정의 시일이 소요됨을 이해하기를 바라며, 관련한 문의는 본교 총무팀(내선 2155)에 문의하기를 바랍니다.

Of course. You can get a refund. Contact the staff of the Yonsei Graduate School by email, provide your student ID and bank account details, and request a refund. And the rental fee refund will take a certain amount of time as it is carried out in accordance with the procedure, and for related inquiries, If you have any other questions, please contact Yonsei University General Affairs Team.(extension number 2155)

Q8. 석사 학위 가운 반납을 지정기간에 못 하면 어떻게 되나요?

What happens if I can't return the master's degree gown within the specified period?

A8. 학위 가운은 본교 자산으로 졸업생들의 편의를 위해 대여하고 있으므로 반드시 반납해야 합니다. 만약 지정기간에 반납을 못 하면 증명서 발행이 제한되오니 이 점 유의하시기를 바랍니다.

The academic gown is a university asset, so you should return it. If you do not return the gown within the specified period, certificate issuance service will be no longer available.

Q9. 학위가운은 대여 당일에 반납해야 하나요?

If I rent the gown, should I return it on the same day as the rental?

A9. 아닙니다. 당일 반납 안해도 됩니다만, 8/25 16:30분까지 대여장소에 반납해야 합니다.

No. You just need to return it to the rental location by 4:30 PM on August 25th.

## IV 학위기 수여 Diploma Distribution

Q1. 본인이 직접적으로 학위기 받으려면 절차가 어떻게 되나요?

What should I do if I want to receive my diploma by myself?

A1. 먼저 일반대학원 홈페이지에서 본인이 희망하는 방문 일시를 예약해야 합니다. 방문하는 날에 본인 신분증(학생증)을 지참하시고, 학위기를 받으시면 됩니다. 학위 gown 대여자는 학위 gown을 반납해야 학위기를 받을 수 있습니다. 단, 학위 gown을 대여하지 않았으면 바로 학위기를 받을 수 있습니다.

First, you have to make a reservation on the website of the Yonsei Graduate school, on that day, go to the location and Present your ID card, and then you can get it. But if you have rented gown, you should return it first. However, if you didn't rent a gown, you can receive your diploma immediately.

Q2. 대리인이 학위기를 받는 경우 추가적인 절차가 있나요?

Is there any additional procedures if someone else help me to receive the diploma?

A2. 학위기는 본인 수령이 원칙이기 때문에 대리수령인의 신분 확인이 필요합니다. 따라서, 학위기를 대리로 받고자 할 때는 졸업생 신분증, 대리인 신분증을 제시해야만 학위기 수령이 가능합니다.

In principle, the diploma can only be given to graduates themselves. We need to verify the identity of the agent. Therefore, we will check your ID card and agent's ID card.

Q3. 대리인 수령의 경우는 대리인 본인도 연세대학교 소속이어야 하나요?

If a substitute recipient receive my diploma, does she/he need to be a student in Yonsei University?

A3. 아닙니다. 대리인이 연세대학교 학생이 아니어도 학위기 대리 수령은 가능합니다.

Even though the substitute recipient isn't a student in Yonsei University, she/he also can receive your diploma.

Q4. 대리인 수령의 경우는 대리인과 졸업생 간의 관계가 상관있나요?

If a substitute recipient receive my diploma, does she/he need to be my parents or relatives?

A4. 상관없으나 졸업생 신분증과 대리인의 신분증을 모두 지참해야 하니 졸업생 신분증을 지참할 수 있는 대리인이 방문하셔야 합니다.

It doesn't matter. But the substitute recipient should show staff her/his ID card and your ID card when she/he receive your diploma.

Q5. 석/박사학위기 수령에 있어서 방문 사전 예약은 필수적인 절차인가요?

Is pre-booking a visit an essential procedure for receiving a master's/doctor's diploma?

A5. 네. 맞습니다. 코로나 확산 방지를 위해 집합 인원을 분산하고자 함이오니 가급적 방문 예약을 해주시기를 바랍니다.

Yes. In order to prevent the spread of COVID-19 and disperse the gathering of people, we strongly recommend making an appointment for your visit.

Q6. 방문 사전 예약은 어떻게 하는 건가요?

Can you tell me the booking procedure for the diploma distribution?

A6. 일반대학원 홈페이지 접속하고 나서 2023년 8월 학위수여 대상자 조회 팝업창을 클릭하시면 방문 일시 예약 신청 알림창에서 방문을 희망하는 날짜와 시간을 선택하고, 대리 수령 시에는 대리수령자 이름을 입력과 개인정보 동의 후 예약신청 클릭하시면 됩니다.

First, access the Yonsei Graduate school website(<https://graduate.yonsei.ac.kr>) and click on the 'Check the Prospective Degree Recipient of August 2023' Pop-ups. And then, select the date and visit time, substitute recipient Yes/No and enter her/his name. Finally please tick the box for a 'personal information collection agreement'.

Q7. 학위기 수령에 있어서 부득이 졸업생의 학생증 원본을 제시하지 못한다면 어떻게 해야 하나요?

What should the substitute recipient do if she/he can't present my ID card when she/he go to receive my diploma?

A7. 학위기 수령에 있어서 졸업생의 신원 확인을 위하여 졸업생의 신분증이 필요합니다.

학위기 대리 수령 시 부득이한 사유로 졸업생 신분증 원본을 제시하지 못할 때 일반대학원 홈페이지 학위수여 대상자 방문 예약 시 대리수령인을 지정할 수 있습니다.

홈페이지에 졸업생이 지정한 대리인에 한해서는 졸업생 신분증 사본이나 캡처 화면을 제시하면 수령을 허용할 수도 있습니다. 단, 졸업생의 신분증 보안 및 분실에 대해서는 졸업생 여러분들의 각별한 유의 하시기를 바랍니다.

For the purpose of confirming the identity of the graduate we need to check your ID card. If it's unavoidable for the substitute recipient to present your ID card, she/he can show staff a copy of your ID card or capture screen on the website. However, we hope that you will pay attention to the security and loss

of your ID card.

Q8. 졸업생인데 신분증을 지참하지 못했는데 학위기 수령 가능한가요? 혹시 포털 로그인 화면을 보여줘도 되나요?

Can I present capture screen on the website when I go to receive my diploma by myself?

A8. 네. 학사포털에 로그인하고 로그인된 화면을 담당자에게 제시하면 포털 로그인 학번을 확인하여 학위기를 배부할 수 있습니다.

Yes. If you can't present your ID card, you can login to the Yonsei portal and present the logged-in screen to the staff, and then after checking it the staff will distribute the diploma to you.

Q9. 학위 가운 및 학위기 수령 사전 예약은 변경이나 취소할 수 있는가요?

Can I change or cancel the booking for the gown rental and diploma distribution?

A9. 네. 본인이 희망하신 날짜와 시간에 신청하시고 부득이한 경우에도 변경이나 취소할 수 있습니다.

Yes, you can change or cancel it if there are unavoidable circumstances.

Q10. 도서 반납 및 연체료 처리가 언제까지 완료되어야 학위기 수령이 가능한가요?

When is the deadline for the return of books and processing late fees?

A10. 네. 8월 11일까지 도서관 반납 및 정산을 완료하셔야 합니다. 도서 반납과 관련한 세부 사항은 도서관에 문의하시기를 바랍니다.

If you have any library books that need to be returned, please make sure to have everything paid and returned by 11th of August 2023 (Wed). Please contact the library for details on returning the book.

## V 학위수여 증명서 발행 Degree Certification

Q1. 졸업증명서는 언제 발행되나요?

Can I ask that when will the graduation certificate be issued?

A1. 대학원의 졸업증명서는 '학위수여 증명서'입니다. '학위수여 증명서'는 학위수여식(8/25) 당일부터 발행할 수 있고, 학위수여식 이전에는 '학위수여 예정 증명서'가 발행됩니다.

The graduation certificate of Yonsei Graduate school is 'Degree Certification'. It can be issued from the day of the graduation ceremony (8/25), and before the

graduation ceremony you can get the 'Certificate of Expected Graduation'.

Q2. 졸업증명서는 어떻게 신청하나요?

How can I apply for the graduation certificate?

A2. 학사포털 인터넷 증명서에서 학생이 직접 학위수여 증명서 발행을 신청할 수 있습니다.

You can apply for the graduation certificate through the 'Yonsei Portal Online Transcripts & Certificate' service.